

INFORMACIÓN PARA LOS PARTICIPANTES COP11 DE LA CMS Quito, Ecuador

LUGAR

La 11ª Conferencia de las Partes de la CMS se celebrará en el “Centro de Convenciones Quorum Quito” en el valle de Cumbayá, a unos 30 minutos en coche del centro de Quito.

Dirección:

Urb. Santa Lucía, Pasaje A y Vía Interoceánica
Dentro del Paseo San Francisco
Quito – Ecuador
<http://www.quorumquito.com>

LLEGADA AL AEROPUERTO DE QUITO

El nuevo Aeropuerto Internacional Mariscal Sucre está situado en Tababela, a aproximadamente 35km del centro urbano de Quito. A su llegada los participantes inscritos serán atendidos por el personal del país anfitrión para facilitar el transporte a sus respectivos hoteles.

De manera alternativa los participantes podrán también tomar un taxi. El viaje al centro de la ciudad dura aproximadamente una hora dependiendo del tráfico. El precio es de unos 30 dólares americanos.

VISADOS / ADUANAS

Los ciudadanos de los siguientes países necesitan visados para el Ecuador: Afganistán, Bangladesh, China, Eritrea, Etiopía, Kenia, Nepal, Nigeria, Pakistán y Somalia.
(<http://cancilleria.gob.ec/requisitos-para-solicitud-de-visas-no-inmigrantes-e-inmigrantes/>).

Sin embargo, con motivo de la COP11, Ecuador emitirá visados a la llegada para los participantes de esos países. Los participantes de esos países deberán presentar una carta de invitación a las autoridades de Quito previamente a su llegada. La Secretaría proporcionará dichas cartas a solicitud de los participantes.

En el aeropuerto habrá un mostrador con personal local ecuatoriano para ayudar con los visados a la llegada.

INFORMACIÓN SOBRE LA CIUDAD DE QUITO

La ciudad de Quito está situada a 2.800m sobre el nivel del mar al norte de los Andes. Durante el primer día de su estancia se recomienda beber mucha agua, andar despacio y

evitar una actividad física excesiva así como el consumo de alcohol si no se está acostumbrado a grandes alturas.

El centro histórico de Quito fue una de las primeras ciudades declaradas Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO y está considerado como el distrito colonial más grande de las Américas. Además alrededor de Quito se encuentran diversas áreas naturales como los paisajes de Páramo y el bosque tropical andino.

Puede obtener más información en este video:

http://www.youtube.com/watch?feature=player_embedded&v=kSgmOC9Xh5c

INFORMACIÓN SOBRE EL HOTEL

Los participantes podrán reservar un hotel en la siguiente página web: <http://www.amazangaexpeditions.com/cop11cms>. Este sitio ofrece precios especiales durante la COP.

Se les solicita amablemente a los participantes subvencionados realizar sus propias reservas de hoteles. Ellos recibirán una dieta diaria (DSA) para cubrir los costos de alojamiento, comida y pequeños gastos de salida y llegada. Los pasajes aéreos para los participantes subvencionados serán proporcionados por la Secretaría de la CMS.

TRANSPORTE HACIA/DESDE EL LUGAR DE LA CONFERENCIA

Con el fin de minimizar el impacto ambiental y asegurar que el desplazamiento de los delegados en Quito sea conveniente y cómodo, se pondrá a disposición de los participantes un servicio de transporte especial entre el lugar de la conferencia y los hoteles designados durante la COP. Los horarios para este servicio de traslado estarán disponibles en los hoteles y en el lugar de la conferencia.

SERVICIOS PARA LOS PARTICIPANTES EN EL LUGAR DE LA CONFERENCIA

Inscripción en el lugar del evento

Para tener acceso al lugar de la conferencia los participantes deberán dirigirse primero al mostrador de recepción situado en la entrada principal del edificio. Los participantes deberán traer un documento de identidad (p.ej. pasaporte, DNI, carnet de conducir) que deberá ser presentado en el mostrador de inscripción. En el mostrador de inscripción los participantes recibirán una tarjeta identificativa que deberán llevar puesta siempre que se encuentren en las instalaciones.

La inscripción comenzará el 2 de noviembre de 2014 a las 9 de la mañana y permanecerá abierta durante todo el periodo de la COP. Al inscribirse, los participantes recibirán una tarjeta identificativa válida para la duración de la reunión. Se anima a los participantes a inscribirse lo antes posible con el fin de evitar largas esperas justo antes del comienzo de la reunión.

Durante la COP se adoptarán estrictas medidas de seguridad. Será siempre obligatorio mostrar la tarjeta identificativa para la admisión al centro de convenciones así como a las salas de reuniones. Si se extraviara su tarjeta identificativa deberá comunicarlo inmediatamente a la Secretaría de la CMS.

Lista de delegaciones

La lista de las delegaciones que asistirán a la COP estará disponible en la página web de la CMS (www.cms.int/COP11/documents) bajo la categoría “documentos informativos”, y se distribuirá igualmente durante la reunión. Los participantes que no deseen mostrar su información de contacto completa en la lista de participantes deberán informar de ello al personal de la Secretaría en el mostrador de inscripción.

Documentos

Con el fin de minimizar el impacto ambiental de la reunión y por razones de economía, se ruega a los delegados que traigan sus propias copias de los documentos a la reunión, incluyendo los documentos de información, los cuales pueden ser descargados en la página web de la CMS en <http://www.cms.int/en/cop11/documents>.

Internet, acceso a computadoras y servicio de fotocopias

Los participantes tendrán acceso gratuito a un número limitado de computadoras situadas en el lugar de la conferencia. Se dispondrá de internet inalámbrico (WIFI) en todas las instalaciones de la reunión. También estará disponible un servicio limitado de impresión y fotocopias para los participantes.

APERTURA OFICIAL

La apertura oficial de la COP se celebrará en el Centro de Convenciones a las 9 horas de la mañana el martes 4 de noviembre de 2014. Las sesiones formales de la reunión tendrán lugar diariamente desde las 9 de la mañana hasta las 12:30 del mediodía, y desde las 3 hasta las 6:45 de la tarde en el lugar de la Conferencia.

PANEL DE ALTO NIVEL

El 3 de noviembre de 2014 tendrá lugar un Panel Ministerial de alto nivel desde la 1 hasta las 4 horas de la tarde. El formato será una mesa redonda abierta compuesta por ministros y otros panelistas de alto nivel. La sesión de mesa redonda será facilitada por un presentador o periodista profesional.

Se puede obtener más información sobre el Panel Ministerial de alto nivel en la página web de la CMS en <http://www.cms.int/en/cop11>. El punto de contacto en la Secretaría es la Sra. Laura Cerasi, Email: lcerasi@cms.int

EXPOSICIONES

Aquellos interesados en organizar una exposición deberán informar a la Secretaría lo antes posible para poder hacer los arreglos necesarios. La persona a contactar en la Secretaría es la Sra. Veronika Lenarz. E-mail: rlenarz@cms.int

Las actividades expuestas y los posters deberán ser relevantes para los objetivos de la Convención sobre las Especies Migratorias y sus Acuerdos asociados. La selección de los expositores tendrá en cuenta la distribución geográfica.

La exposición podrá ser montada entre el 2 y el 4 de noviembre de 2014. La fecha límite para ser desmontada será la tarde del 9 de noviembre de 2014.

EVENTOS PARALELOS

Se anima a las Partes, a los países observadores y a las organizaciones relevantes a contribuir activamente al éxito de la reunión mediante la presentación de su trabajo sobre cualquier tema de interés en forma de un evento paralelo. Las iniciativas y proyectos presentados deberán ser relevantes para los objetivos de la Convención, y específicamente para los puntos de la agenda de la COP11.

Se pide amablemente a aquellos interesados en esta oportunidad informar a la Secretaría rellenando el formulario de solicitud. Por favor hágalo llegar a la Secretaría (E-mail: secretariat@cms.int o fax: (+49 228) 815 2449) **antes del 15 de agosto de 2014.**

Asignación de horarios y salas

El espacio para los eventos paralelos se ofrecerá de manera gratuita en el lugar de la conferencia durante el periodo de la reunión. La Secretaría asignará las solicitudes aceptadas tras la fecha límite indicada y las confirmará aproximadamente un mes antes de la conferencia. La Secretaría puede tener que rechazar algunas de las solicitudes debido a las limitaciones de espacio.

Los eventos paralelos se programan normalmente a la hora de la comida o a última hora de la tarde y tienen una duración máxima de una hora para evitar el solapamiento con reuniones importantes de los Grupos de Trabajo y del Comité.

Los siguientes criterios se tendrán en cuenta a la hora de asignar los eventos paralelos:

1. Relevancia para el trabajo de la Convención y la agenda de la COP;
2. Viabilidad y preferencia de ciertas fechas de acuerdo al programa de la COP;
3. No coincidencia de temas en el mismo espacio de tiempo;
4. Nivel de asistencia esperado y tamaño de la sala;
5. Orden de solicitud (al recibir la inscripción).

Debe señalarse que los eventos paralelos pueden ser reprogramados en el interés de las sesiones oficiales de la reunión.

Especificaciones técnicas

Las salas para los eventos paralelos vienen normalmente equipadas con una computadora, proyector, pantalla, conexión a internet y enchufes. No se proporcionará servicio de interpretación para los eventos paralelos.

Los organizadores de eventos paralelos pueden traer su propio equipo, incluyendo aparatos técnicos bajo su propia responsabilidad.

Envío de materiales

Los organizadores de eventos paralelos que deseen enviar materiales (material informativo y/o equipamiento) al lugar de la conferencia pueden contactarse con la persona designada. La información de contacto se publicará en la página web de la CMS tan pronto como esté disponible. Los organizadores de los eventos paralelos serán responsables del transporte, exposición de sus materiales y despacho de aduanas.

Servicio de comidas

Puede que los organizadores de eventos paralelos deseen ofrecer comida y bebidas. El servicio de comidas para los eventos paralelos solamente podrá ser proporcionado por el proveedor oficial del Centro de Convenciones. La información de contacto se publicará en <http://www.cms.int/en/cop11/side-events> tan pronto como esté disponible.

ENVÍO DE MATERIALES PARA EXPOSICIONES Y EVENTOS PARALELOS

Los organizadores de eventos paralelos que deseen enviar materiales (material informativo y/o equipamiento) al lugar de la conferencia pueden contactarse con la persona designada. La información de contacto se publicará en la página web de la CMS tan pronto como esté disponible. Los organizadores de los eventos paralelos serán responsables del transporte, exposición de sus materiales y despacho de aduanas.

EXCURSIÓN DE LA CONFERENCIA

El 8 de noviembre de 2014 tendrá lugar una excursión de la conferencia en los alrededores de Quito organizada por el Gobierno del Ecuador. Los participantes podrán elegir entre varias opciones. Recomendamos llevar capa impermeable y calzado deportivo, teniendo en cuenta la probabilidad de lluvia ese día.

INFORMACIÓN TURÍSTICA

Se proporcionará información turística sobre Ecuador (p.ej. excursiones, museos, actividades) en el mostrador de información del Centro de Convenciones Quorum. Se puede encontrar más información, incluyendo operadores turísticos, en los siguientes sitios web:

<http://ambiente.gob.ec/en/web/cop11/inicio>

<http://ecuador.travel>

<http://www.amazangaexpeditions.com/cop11cms/full-day-tours>

IDIOMA OFICIAL EN ECUADOR

El idioma oficial en Ecuador es el español. Se habla inglés en los sitios turísticos y recreacionales de las ciudades grandes.

CLIMA E INFORMACIÓN SOBRE LA ZONA HORARIA

El tiempo en Quito será probablemente soleado durante el día y frío durante la noche con temperaturas entre 8 y 25°C.

Se puede consultar el tiempo en Quito en:

<http://www.theweathernetwork.com/weather/ecuador/pichincha/quito>

La zona horaria estándar es GMT/UTC -5 horas.

MONEDA

La moneda oficial es el dólar americano. Respecto a las monedas, están en circulación tanto las monedas americanas como las monedas acuñadas en Ecuador y ambas tienen exactamente el mismo valor. Las tarjetas de crédito como MasterCard, Visa, American Express, Diners Club y Discover se aceptan en la mayoría de los sitios. Se pueden encontrar oficinas de cambio de divisas en el aeropuerto y en algunos bancos locales.

VOLTAJE Y TIPO DE ENCHUFE

La corriente eléctrica en Ecuador es de 120 voltios, 60 hercios, tal como se muestra aquí.



NÚMEROS DE EMERGENCIA

Policía: 101

Bomberos: 911

Ambulancia: 911

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

La Secretaría de la CMS no se hace responsable de seguros médicos, de accidentes o de viaje, ni de compensaciones por muerte o discapacidad, ni por la pérdida o daño de objetos personales o cualquier otra pérdida que pueda tener lugar durante el periodo de viaje o de participación. En este contexto se recomienda encarecidamente que los participantes contraten antes de su partida un seguro internacional para el periodo de su participación.